

مجموعة البنك العربي

القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة  
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠  
مع تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

جدول المحتويات

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

قائمة

- أ قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز
- ب قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز
- ج قائمة الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز
- د قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة الموجزة
- ه قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة

صفحة

## تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

٢١٨/م

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
البنك العربي  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز المرفقة لمجموعة البنك العربي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحالية الموحدة الموجزة لستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية. ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً الى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتبعاً لذلك، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد يجعلنا مطمئنين على جميع الامور الهامة التي يمكن تحليتها من خلال التدقيق، ولذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

### استنتاج

استناداً الى مراجعتنا، لم يرد الى علمنا ما يدعونا الى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي الموحد لمجموعة البنك العربي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وادانها المالي وتدفقاتها النقدية الموحدة ، لستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

تنهي السنة المالية للمجموعة في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لأغراض كل من البنك المركزي الاردني وهيئة الأوراق المالية .

دبلو<sup>ت</sup> آند توش  
دبلو<sup>ت</sup> آند توش (الشرق الأوسط) -الأردن

دبلو<sup>ت</sup> آند توش (الشرق الأوسط)

Member of  
Deloitte & Touche Tohmatsu

محاسبون قانونيون  
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٠١٠ تموز

تدقيق حسابات • خبرة ضرائب • استشارات ادارية • استشارات مالية

**مجموعة البنك العربي  
قائمة المركز المالي المرحلٍ الموحد الموجز  
كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)**

(مراجعة غير مدققة)			<b>الموجودات</b>
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	ايضاح	
١١٧٣١٥٥٠	١٠٩٧٦٠٠٦	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة
٤٢٠٥٥٥	٣٥٢٧٣٠٨	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
٣٠٩٥٣٤	٤٢٥١٧٧٧	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
٣١٢٥٦٣	٣٩١٣٢٢		موجودات مالية للمتاجرة
١٦٩٩٤٧	١٦٨٤٠٥		موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٧٩٤٥٨	١٩٢٠٧٦		مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٢٢٠٢٥٩٢٥	٢١٨١١٢٩٤	٧	تسهيلات إئتمانية مباشرة
٦٤١٤٣٨١	٦٥١٢٥٨٠	٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٨٩٠٧٣٣	١٤٦٤٣٤٣	٩	موجودات مالية محظوظ بها لتاريخ الاستحقاق
١٩٥٥١٦	٢٠٤٦٤١٩		استثمارات في شركات حلية
٥٧٧٦٦٧	٦١٩٤٩٢	١٠	موجودات ثابتة
٢١٩١٢٦	٢٠٢٥٨٨	١١	موجودات غير ملموسة
٥٠٣٨٧٦	٤٨٥٨٥٨	١٢	موجودات أخرى
١١٠٢١٨	١٠٤٢٣٧		مطلوبات ضريبية مؤجلة
<b>٥٠٦٠٠٥٨٩</b>	<b>٤٨٩٢٧١٠٥</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
 			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
٥٦٨٤٣٥٥	٤٥٨٨٣١٤		ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
٣١٤٧٢٥٢٦	٣٠٧١٣٢٥٥	١٣	ودائع عملاء
٣٤١٢٦١٠	٣٤٧٩٧٨٢		تأمينات نقدية
١٨٥٨٧٣	٢١٠٣٥٥		مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
٦١٤٠٠١	٧٧٨٥٠٩	١٤	أموال مقتضبة
٢٥٨٥٩٦	١٨٧٨٨٥	١٥	مخصص ضريبة الدخل
١٢٧٦٥٤	١٣٣٠٥٨		مخصصات أخرى
٧٢٦٦٩٢	٧٣٢٥٢٠	١٦	مطلوبات أخرى
٢١٤٧٤	٢٠٤٢٣		مطلوبات ضريبية مؤجلة
<b>٤٢٥٠٣٧٨١</b>	<b>٤٠٨٤٤١٠١</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
 			<b>رأس المال المدفوع</b>
٧٧٦٠٢٧	٧٧٦٠٢٧	١٧	علاوة إصدار
١٢٢٦١٨٥	١٢٢٦١٨٥	١٧	أسهم خزينة
(١٥٠٠)	(١٥٠٠)	١٧	احتياطي إجباري
٤٥١٧٠٢	٤٥١٧٠٢	١٧	احتياطي إختياري
٩٧٧٣١٥	٩٧٧٣١٥	١٧	احتياطي عام
١٨٢٣٣٢١	١٨٢٢٨٢٤		احتياطي مخاطر مصرافية عامة
٣٩١٩٦٤	٣٩١٩٦٤		احتياطيات لدى شركات حلية
١٥٤٠٨٩٦	١٥٢٣٤٤٦		احتياطي ترجمة عمليات أجنبية
١٧٧٧٧٢٨	٣٦٠٤٦		احتياطي تقييم موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣٨٢٠٨)	١٢٦٩٤		أرباح مدورة
٧٢٣٧٠٨	٧٣٧٢٨	١٨	أرباح مقتراح توزيعها
١٦٢٩٥٢	-	١٩	الربح للقرفة
-	٢٨١٠٤٩		حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك
<b>٧٥٦١٥٩٠</b>	<b>٧٥٧١٤٨٠</b>		حقوق غير المسيطرین
<b>٥٣٥٢١٨</b>	<b>٥١١٥٢٤</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>٨٠٩٦٨٠٨</b>	<b>٨٠٨٣٠٠٤</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>
<b>٥٠٦٠٠٥٨٩</b>	<b>٤٨٩٢٧١٠٥</b>		

رئيس مجلس الادارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٢) جزءاً من هذه القوائم المالية  
المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (ب)

**مجموعة البنك العربي**

**قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز**

**للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران**

**(بألاف الدولارات الأمريكية)**

**(مراجعة غير مدققة)**

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

الإيرادات	ايضاح	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
فواتيد دائنة	٢٠	٧٨٩٥٦٤	٩٥٧٨٧	٣٩٠١٧١	٤٦٩٢٩٧
ينزل: فوائد مدينة	٢١	٢٩٩٢٩٤	٤٢٩٨٦٤	١٤٨٤٣٩	١٩٧٣٧١
صافي إيراد الفوائد	٤٩٠٢٧٠	٥٢٠٩٢٣	٢٤١٧٣٢	٢٧١٩٢٦	٧٢٠١٢
صافي إيراد العمولات	١٥٥١٦٠	١٣٥٩٠١	٧٩١٧٥	٧٧٠١٢	٧٦٣٩٣٨
صافي إيراد الفوائد والعمولات	٦٤٥٤٣٠	٦٥٦٨٢٤	٣٢٠٩٠٧	٢٠٠٩	٤٦٩٢٩٧
فروقات العملات الأجنبية	٣٥٥٩٨	٤٢٢٦٨	٢٠٩٢٠	٢٢٠٨٦	(٤٩٧٥)
(خسائر) أرباح موجودات مالية للمناجرة	٢٢	(٤٢١٩)	(١١٨٧)	(٧٥٢)	(١٣٧٠٠)
أرباح (خسائر) موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	١٠٨٨	(١٣٢٨٣)	(٧٥٢)	(٧٥٢)	(٨٦١٨)
أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع	٣٨٥٨٦	١٠٦٦٥	١٣١٩٦	٩٠٠٢٧	٩١٤٥
حصة المجموعة من أرباح شركات حلية	١٥٦٣٠١	١٧٤٠٨٠	٧٨٧٨٦	٧٨٥٠٨٩	٤٦٥٠٨٩
إيرادات أخرى	٢٩٨٢٣	٢٤٠٥٧	١٣١٢٣	٨٩٨٨٣٠	٤٤٦٩٩٣
صافي الإيرادات	٩٠٤٧٠٩	٨٩٨٨٣٠	٨٩٨٨٣٠	٨٩٨٨٣٠	٨٩٨٨٣٠

**المصروفات**

نفقات الموظفين	٢٠٨٧٠٥	٢١١٨٠٣	١٠٠٥٨٣	٩٨٥٧٨	
مصاريف أخرى	١٣٣٥٩٨	١٤٩٦٣٥	٧١٩٩١	٨٢٦٧٧	
استهلاكات وإطعامات	٢٧١٨٥	٢٣٢٦٠	١٣٨٠٤	١٢٤٦٦	
مخصص تدني تسهيلات انتقائية مباشرة	٧	١٢٤١١٥	٥٦٣٤٧	٣٤٨٥٩	
(وفر) تدني موجودات مالية محققت بها ل تاريخ الاستحقاق	٩	(٤٨٨٦)	(٤٨٨٦)	-	
مخصصات أخرى	٥٩١٨	٥٧٧٦	٢٧٦٠	٢٣٧	
مجموع المصروفات	٤٩٤٦٣٥	٤٤٦٨٢١	٤٤٣٥٢٣	٤٢٨٨١٧	
الربح للفترة قبل الضريبة	٤١٠٠٧٤	٤٥٢٠٠٩	١٨١٤٧٠	٢٣٦٢٧٢	
ينزل: مصروف ضريبة الدخل	١٥	١٠٦٨١٣	١٠٨٢٦٠	٥١٥٤٩	٦١١٣٧
الربح للفترة	٣٠٣٢٦١	٣٤٣٧٦٩	١٢٩٩٢١	١٢٩٩٢١	١٧٥١٣٥

ويعود إلى:

مساهمي البنك	٢٨١٠٤٩	٣٢٠٨٤٥	١٢١١٢٧	١٦٢٣٤٩	
حقوق غير المسيطرلين	٢٢٢١٢	٢٢٩٠٤	٨٧٩٤	١٢٧٨٦	
المجموع	٢٠٣٢٦١	٣٤٣٧٦٩	١٢٩٩٢١	١٢٩٩٢١	١٧٥١٣٥

الربح للسهم الواحد العائد لمساهمي البنك  
- أساسى ومخفض (دولار أمريكي)

٠,٦٠ ٠,٥٣ ٢٩

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٢) جزءاً من هذه القوائم المالية  
المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (ج)مجموعة البنك العربي

قائمة الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

(مراجعة غير مدققة)

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران
٢٠٠٩	٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠
١٧٥١٣٥	١٢٩٩٢١

٣٤٣٧٤٩	٣٠٣٢٦١
--------	--------

الربح للفترة

الربح للفترة	للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران
٣٠٣٢٦١	٣٤٣٧٤٩

بعض بندو الدخل الشامل الآخر بعد الضريبة

فروقات عملة ناتجة عن ترجمة عمليات أجنبية

صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات مالية متوفرة للبيع

مجموع بندو الدخل الشامل الآخر للفترة بعد الضريبة

مجموع الدخل الشامل للفترة

الربح للفترة	للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران
٣٠٣٢٦١	٣٤٣٧٤٩

٣٤٣٧٤٩	٣٠٣٢٦١
٩٤٢٨٢	( ٩٩٩٢٩ )

٣٠٣٢٦١	٣٤٣٧٤٩
٨١٠٩٤	٤٥٠٠٩

٣٤٣٧٤٩	٣٠٣٢٦١
١٧٥٣٧٦	( ٧٥٦٣٢ )

٣٠٣٢٦١	٣٤٣٧٤٩
٣٥٠٥١١	٥٤٢٨٩

٣٤٣٧٤٩	٣٠٣٢٦١
٥٤٢٨٩	٤٢٣١٥٨

ويعود إلى:

مساهمي البنك

مساهمي البنك	الربح للفترة
١٩٠٧٦٩	٤٠٠٢٥٤

حقوق غير المسيطرین

حقوق غير المسيطرین	الربح للفترة
٢٢٩٠٤	٦٨٥٢٤

المجموع

المجموع	الربح للفترة
١٧٢٥٠٥	١٢٧٨٦

١٧٢٥٠٥	١٢٧٨٦
٤٢٣١٥٨	( ١٤٢٣٥ )

٤٢٣١٥٨	٥٤٢٨٩
٣٥٠٥١١	٣٥٠٥١١

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٢) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة

ونقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق

## بيان عن الملك

بيان عن الملك في نطاق الملكية المحددة المطردة

السنة المالية المحددة في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

(بيانات الدولارات الأمريكية)

(أsume غير مدققة)

مجموع حقوق الملكية		حقوق غير مجموع حقوق الملكية		أرباح متفرق		أرباح مدورة		قيروانها		الربح للقرفة		الربح للقرفة (مساهمي البنك)		أرباح متفرق		أرباح مدورة		قيروانها		الربح للقرفة		الربح للقرفة (مساهمي البنك)		أرباح متفرق		أرباح مدورة		قيروانها		الربح للقرفة	
(إيجابي) تغير	(نégatif) تغير	موارد مالية	احتياطي موجودات	احتياطي خالص	احتياطي موجودات	احتياطي عمومي	احتياطي عمومي	احتياطي عامة	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات	احتياطي موجودات		
٦٨٠٩٢١٥٦٧	-	٦١٢١٦٥٩	-	٦١٢١٦٥٩	-	٦٢١٤٥٦٥	-	٦٢١٤٥٦٥	-	٦٣٥٦٥	-	٦٣٥٦٥	-	٦٣٥٦٥	-	٦٣٥٦٥	-	٦٣٥٦٥	-	٦٣٥٦٥	-	٦٣٥٦٥	-	٦٣٥٦٥	-	٦٣٥٦٥	-	٦٣٥٦٥	-		
٢٣٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-	٢٢١٢	-		
٤٢٠٢٨٦	(٩٩٩٢)	(٦٦٦٢)	(٦٣٢٦)	(٣٢٤٩)	(٤٩٦١)	(٢٢٤٩)	(١٢٣٩)	(٢٢٤٩)	(٢٢٤٩)	(٢٢٤٩)	-	(٢٢٤٩)	-	(٢٢٤٩)	-	(٢٢٤٩)	-	(٢٢٤٩)	-	(٢٢٤٩)	-	(٢٢٤٩)	-	(٢٢٤٩)	-	(٢٢٤٩)	-	(٢٢٤٩)	-		
٥٢٠٥٥٦	(٦٦٦٦)	(٦٣٢٨)	(٣٢٤٦)	(٣٢٤٦)	(٤٩٦٣)	(٣٢٤٦)	(٢٢٤٦)	(٣٢٤٦)	(٣٢٤٦)	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-				
٦٦٦٦٤٢٢	-	(٦٣٢٩)	(٣٢٤٧)	(٣٢٤٧)	(٤٩٦٤)	(٣٢٤٧)	(٢٢٤٧)	(٣٢٤٧)	(٣٢٤٧)	(٣٢٤٧)	-	(٣٢٤٧)	-	(٣٢٤٧)	-	(٣٢٤٧)	-	(٣٢٤٧)	-	(٣٢٤٧)	-	(٣٢٤٧)	-	(٣٢٤٧)	-	(٣٢٤٧)	-				
٠٥٥٢٧٦	(٥٣٤٥)	(٥١٧٣)	(٥٠٧٤)	(٥٠٧٤)	(٤٩٦٥)	(٥٠٧٤)	(٢٢٤٨)	(٥٠٧٤)	(٥٠٧٤)	(٥٠٧٤)	-	(٥٠٧٤)	-	(٥٠٧٤)	-	(٥٠٧٤)	-	(٥٠٧٤)	-	(٥٠٧٤)	-	(٥٠٧٤)	-	(٥٠٧٤)	-	(٥٠٧٤)	-				
٠٥٥٢٧٨	-	(٥١٧٤)	(٥٠٧٥)	(٥٠٧٥)	(٤٩٦٦)	(٥٠٧٥)	(٢٢٤٩)	(٥٠٧٥)	(٥٠٧٥)	(٥٠٧٥)	-	(٥٠٧٥)	-	(٥٠٧٥)	-	(٥٠٧٥)	-	(٥٠٧٥)	-	(٥٠٧٥)	-	(٥٠٧٥)	-	(٥٠٧٥)	-	(٥٠٧٥)	-				
٨٦٦٦٢٢	(٦٦٦٧)	(٦٣٢٨)	(٣٢٤٦)	(٣٢٤٦)	(٤٩٦٧)	(٣٢٤٦)	(٢٢٤٦)	(٣٢٤٦)	(٣٢٤٦)	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-	(٣٢٤٦)	-				
٧٦٦٦٢٢	(٦٣٢٩)	(٦٣٢٩)	(٦٣٢٩)	(٦٣٢٩)	(٤٩٦٨)	(٦٣٢٩)	(٢٢٤٧)	(٦٣٢٩)	(٦٣٢٩)	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-				
٩٦٦٦٢٢	(٦٣٢٧)	(٦٣٢٧)	(٦٣٢٧)	(٦٣٢٧)	(٤٩٦٩)	(٦٣٢٧)	(٢٢٤٨)	(٦٣٢٧)	(٦٣٢٧)	(٦٣٢٧)	-	(٦٣٢٧)	-	(٦٣٢٧)	-	(٦٣٢٧)	-	(٦٣٢٧)	-	(٦٣٢٧)	-	(٦٣٢٧)	-	(٦٣٢٧)	-	(٦٣٢٧)	-				
٣٣٣٢٣٩	-	(٦٣٢٨)	(٦٣٢٨)	(٦٣٢٨)	(٤٩٦٣)	(٦٣٢٨)	(٢٢٤٩)	(٦٣٢٨)	(٦٣٢٨)	(٦٣٢٨)	-	(٦٣٢٨)	-	(٦٣٢٨)	-	(٦٣٢٨)	-	(٦٣٢٨)	-	(٦٣٢٨)	-	(٦٣٢٨)	-	(٦٣٢٨)	-	(٦٣٢٨)	-				
٥٥٥٥٦	(٦٣٢٩)	(٦٣٢٩)	(٦٣٢٩)	(٦٣٢٩)	(٤٩٦٥)	(٦٣٢٩)	(٢٢٤٩)	(٦٣٢٩)	(٦٣٢٩)	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-	(٦٣٢٩)	-				
٦٦٦٦٤٢٢	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٤٩٦٧)	(٦٣٢٢)	(٢٢٤٩)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-				
٩٦٦٦٢٢	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٤٩٦٨)	(٦٣٢٢)	(٢٢٤٩)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-				
٧٦٦٦٢٢	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٤٩٦٩)	(٦٣٢٢)	(٢٢٤٩)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-				
٧٦٦٦٢٢	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٤٩٦٩)	(٦٣٢٢)	(٢٢٤٩)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-	(٦٣٢٢)	-				

٣٠ شتم الاحتياطات والارباح المدورة والتربح المدورة موجودة بمبلغ ١١٠ مليون دولار أمريكي، كما شتم أيضا كلة اسمه خزينة بمبلغ (١٥) مليون دولار أمريكي كاف في ٣٠ يونيو ٢٠١٠.

٣١ المؤشرات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣) جزء من هذه القوائم المالية المرحلية المدورة وتحتها مقدار تقدر المرجحة المرفق.

**مجموعة البنك العربي****قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة****الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠****(بآلاف الدولارات الأمريكية)****(مراجعة غير مدققة)****للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران**

<b>٢٠٠٩</b>	<b>٢٠١٠</b>	<b>ايضاح</b>
<b>٤٥٢٠٠٩</b>	<b>٤١٠٠٧٤</b>	
٢٣٢٦٠	٢٧١٨٥	
٥٦٣٤٧	١٢٤١١٥	
(٣٠٤٩)	٤٥٤٧	
١٩٢١٢	(١٠٣٦)	
-	(٤٨٨٦)	
٥٧٧٦	٥٩١٨	
<b>٥٥٣٥٥٥</b>	<b>٥٦٥٩١٧</b>	

**التدفق النقدي من عمليات التشغيل:****الربع للفترة قبل الضريبة****تعديلات:**

- إستهلاكات وإطفاءات
- مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
- خسائر إعادة تقييم موجودات مالية للمتاجرة
- (أرباح) إعادة تقييم موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
- (وفر) تدني موجودات مالية محافظ بها لتاريخ الاستحقاق
- مخصصات أخرى

**المجموع****(الزيادة) النقص في الموجودات:****أرصدة لدى بنوك مرئية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)****إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)****تسهيلات ائتمانية مباشرة****موجودات مالية للمتاجرة****موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل****الموجودات الأخرى****الزيادة (النقص) في المطلوبات:****ودائع بنوك ومؤسسات مصرية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)****ودائع عملاء****تأمينات نقدية****مطلوبات أخرى****صافي (الاستخدام) في التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة****ضريبة الدخل المدفوعة****صافي (الاستخدام) في التدفق النقدي من عمليات التشغيل****التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:****(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع****استحقاق (شراء) موجودات مالية محافظ بها لتاريخ الاستحقاق****(المدفوع) لاستثمارات في شركات حليفه****(شراء) موجودات ثابتة****صافي التدفق من (الاستخدام) النقدي في عمليات الاستثمار****التدفق النقدي من عمليات التمويل:****الزيادة (النقص) في أموال مقترضة****أرباح موزعة على المساهمين****المتحصل من بيع أسهم خزينة****صافي التدفق من (الاستخدام) النقدي في عمليات التمويل**

(١ ١١٦٩٦٩)	(٤٦٧٩٧)	
(٦٨٤٧٢)	٤٣١ ٢٧٦	
(٦٥٢٠٧)	(١٦٧٨٥)	
(٣٧٢٢٣)	(٦٩٠١٠)	
(١ ٢٨٧٨٨١)	٢٩٨ ٦٨٤	

(٣٥٢٥٠)	١٦٤٥٠٨	
(٢١٣٦٤٥)	(١٥٩٩٨٠)	
١٨٢٦	-	
(٢٤٧٠٦٩)	٤٥٢٨	

٥١٧٧٢	(٢١٦٢١٠)	
١٥٦٨٠٧٥	(٣٧١١٤٣)	
٧٢٨٢٩١٢	١٠٦١٨٧٣٦	
٨٨٥٠٩٨٧	١٠٢٤٧٥٩٣	٣٠

**فرقفات عملة ناتجة عن ترجمة عمليات أجنبية (تغير أسعار الصرف)****صافي (النقص) الزيادة في النقد في حكمه وما في حكمه****النقد وما في حكمه في بداية الفترة****النقد وما في حكمه في نهاية الفترة****تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٢) جزءاً من هذه القوائم المالية****المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.**

مجموعة البنك العربي  
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة  
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

١ - معلومات عامة

- تأسس البنك العربي عام ١٩٣٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ويفهم بالأعمال المصرافية من خلال فروعه المنتشرة في الأردن وعددها ٨٣ والخارج وعدها ١٠٣ ومن خلال شركاته التابعة والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود.
- يتم تداول أسهم البنك العربي في سوق عمان المالي.
- تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة من مجلس إدارة البنك العربي ش.م.ع بتاريخ ٢٩ تموز ٢٠١٠.

٢ - أسس توحيد القوائم المالية

- تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة لمجموعة البنك العربي والتي تظهر أرقامها بالدولار الأمريكي القوائم المالية للبنك العربي ش.م.ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود ، والشركات التابعة التي أهمها التالي :

بلد التأسيس	طبيعة النشاط	نسبة الملكية	%	
المملكة المتحدة	عمليات مصرافية	١٠٠,٠٠		بنك أوروبا العربي ش.م.ع
استراليا	عمليات مصرافية	١٠٠,٠٠		البنك العربي استراليا المحدود
الأردن	عمليات مصرافية	١٠٠,٠٠		البنك العربي الإسلامي الدولي ش.م.ع
لبنان	عمليات مصرافية	١٠٠,٠٠		البنك العربي للأعمال
السودان	عمليات مصرافية	١٠٠,٠٠		البنك العربي السوداني المحدود
تونس	عمليات مصرافية	٦٤,٢٤		البنك العربي لتونس
سوريا	عمليات مصرافية	٤٩,٠٠		البنك العربي سوريا ش.م.ع
ليبيا	عمليات مصرافية	١٩,٠٠		* مصرف الوحدة
الأردن	وساطة وخدمات مالية	١٠٠,٠٠		شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ.م.م
الامارات	وساطة وخدمات مالية	١٠٠,٠٠		شركة العربي كابيتال المحدود
فلسطين	وساطة وخدمات مالية	٩٩,٠٠		شركة العربي جروب للاستثمار
الأردن	أعمال تأمين	٥٠,٠٠		شركة النسر العربي للتأمين ش.م.ع
الأردن	تأجير تمويلي	١٠٠,٠٠		الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ.م.م

\* بالرغم من أن البنك العربي ش م ع يمتلك فقط ١٩٪ من رأس مال مصرف الودة في ليبيا ، لكن يتم توحيد القوائم المالية لمصرف الودة ضمن القوائم المالية الموحدة للمجموعة كون البنك العربي ش . م . ع يقوم بالسيطرة على السياسات التشغيلية والمالية الإستراتيجية من خلال السيطرة على الإدارة التنفيذية العليا والأكثرية في أصوات مجلس الإدارة.

- الشركات التابعة هي تلك الشركات الخاضعة لسيطرة البنك العربي ش . م . ع وتحقق السيطرة عندما يكون للمجموعة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية الإستراتيجية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها .
- إن القوائم المالية الموحدة تعكس الوضع المالي ونتائج الأعمال على مستوى الملكية الاقتصادية الموحدة للبنك العربي ش . م . ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود والتي تعتبر جزءاً مكملاً لمجموعة البنك العربي .
- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة بإستخدام نفس السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل المجموعة ، هذا وإذا كانت السياسات المحاسبية المتتبعة من قبل الشركات التابعة مختلفة يتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتوافق مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة .
- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة المجموعة على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم إستبعادها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ الإستبعاد وهو ذلك التاريخ الذي تفقد فيه المجموعة السيطرة على الشركات التابعة .
- عند توحيد القوائم المالية يتم استبعاد المعاملات والأرصدة فيما بين البنك العربي ش . م . ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود والشركات التابعة الأخرى ، وتظهر المعاملات في الطريق ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب الحالة ، أما حقوق غير المسيطرین (الجزء غير المملوك من قبل المجموعة من حقوق ملكية الشركات التابعة) فتظهر في بند مستقل ضمن حقوق الملكية .

### ٣ - أهم السياسات المحاسبية

#### أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) .
- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة .

إن القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعليه فيجب أن تقرأ مع القوائم المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. كما أن نتائج الأعمال لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج الموقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

إن السياسات المحاسبية المتبعـة في القوائم المالية المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها في السنة السابقة باستثناء أنه لا يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية بالإضافة إلى تطبيق المعيار التالي:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (معدل في العام ٢٠٠٨) – القوائم المالية الموحدة والمنفصلة تم خلال الفترة تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (معدل في العام ٢٠٠٨) مما أدى إلى تغيير سياسة المجموعة بما يتعلق بتغير نسبة الملكية في الشركات التابعة التي لا تؤدي إلى تغيير السيطرة على تلك الشركات التابعة.

في الفترات السابقة كانت تعالج زيادة المجموعة في مساهمات الشركات التابعة كما لو كانت تملك جديد في تلك الشركة ويتم تسجيل الشهرة ضمن الموجودات أو شهرة سالبة في قائمة الدخل الموحد حسب الحالة. أما النقص في مساهمات الشركات التابعة التي لا ينبع عنها فقدان في السيطرة فكان يتم احتساب الفرق بين القيمة ال碧عية والقيمة الدفترية لصافي الموجودات المستبعدة كربح أو خسارة تقييد في قائمة الدخل الموحد .

في ظل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (معدل في العام ٢٠٠٨)، يتم معالجة جميع التغيرات في مساهمات الشركات التابعة من ضمن حقوق الملكية دون أي أثر على الشهرة أو الربح للفترة.

قامت المجموعة خلال الفترة بشراء حصة غير المسيطرین في شركة العربي كابيتال المحدود بحيث أصبحت مساهمة المجموعة في الشركة ١٠٠٪ كما في تاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة. وتم تسجيل الزيادة في القيمة المدفوعة لقاء شراء حصة غير المسيطرین عن القيمة العادلة لصافي الموجودات التي تم شراؤها ، وبالبالغة ٤٩٧ ألف دولار أمريكي مباشرة في حقوق الملكية.

#### ٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة

- بلغ الاحتياطي النقدي ١٩٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (٤٥٣ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).
- باستثناء الاحتياطي النقدي لا توجد أية أرصدة مقيدة السحب لدى البنوك المركبة.
- بلغت الأرصدة التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر ١٨٧,٩ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (١٧٦,٩ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

#### ٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- لا توجد أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية لا تتناقضى فوائد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- لا توجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

#### ٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال فترة تزيد عن سنة ١,٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (٥٥,٩ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

آلاف الدولارات الأمريكية							٢٠١٠ حزيران ٣٠
شركات							
المجموع	حكومات	بنوك	ومؤسسات مالية	كبيرى	صغيرة ومتوسطة	أفراد	
٧٠٤٣٠٢	٨٢٥	٨٧٨١٩		٣٥٤١٣٥	٢٠١٦٩٨	٥٩٨٢٥	كمبيالات وأسنان مخصومة *
٣٦٠٩١٧	١٩٦١٧٨	٤٧	٢٦٣٦٨٠	٦١٣٤٦٧	١٢٩٥٤٥		حسابات جارية مدينة *
١٧٤٠٢٣٩١	١٣٣٢٧٥٦	٥٢٣٥٢٦	١١٨٧٧١٦٢	١٣٧٣٣٥١	٢٢٩٥٥٩٦		سلف وقروض مستغلة *
١١٨١٤٠٨	-	-	١٨٩٣	٢٣٠٧٨٨	٩٤٨٧٢٧		قروض عقارية
٦٥١٧٧	-	-	-	-	-	٦٥١٧٧	بطاقات التمن
٢٢٩٥٤١٩٥	١٥٢٩٧٥٩	٦١١٣٩٢	١٤٨٩٤٨٧٠	٢٤١٩٣٠٤	٣٤٩٨٨٧٠		المجموع
٢٧٨٨٦٢	-	٥٣٧	٧٧٦٠٦	١٣٧٩٠٦	٦٢٨١٣		بنزل: فوائد وعمولات معلقة
٨٦٤٠٣٩	٢٢١٤	٩٧٣٩	٤٥٧٠٠٠	١٥١٢٠٦	٢٤٣٨٨٠		مخصص ندفي تسهيلات التنمية مباشرة
١١٤٢٩٠١	٢٢١٤	١٠٢٧٦	٥٣٤٦٠٦	٢٨٩١١٢	٣٠٦٦٩٣		المجموع
٢١٨١١٢٩٤	١٥٢٧٥٤٥	٦٠١١١٦	١٤٣٦٠٢٦٤	٢١٢٠١٩٢	٣١٩٢١٧٧		تسهيلات التنمية مباشرة

## ٧ - تسهيلات انتصادية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

آلاف الدولارات الأمريكية							٢٠٠٩ كانون الأول ٣١
شركات							
المجموع	حكومات	بنوك	ومؤسسات مالية	كبيرى	صغيرة ومتوسطة	أفراد	
٨٥٦١٢٠	٢٥٢٨	٥٧٧١٠		٥١١٣٥٥	٢٠٥٠٧٥	٧٩٤٥٢	كمبيالات وأسنان مخصومة *
٣٤٣٥١٧٦	٢٦٥٧٠٢	-	٢٣٧٩٧٦٤	٦١٧٣٦٥	١٧٢٣٤٥		حسابات جارية مدينة *
١٧٣٤٢٢٧٢	١١١٧١٠٢	٥٥٩٤٨٠	١٢٤٥٦١٦	١٠٦٧٥٥٢	٢٤٤٢١٢٢		سلف وقروض مستغلة *
١٤٢١٧٨٤	-	-	٢٢٢٢	٤٩١٦٠١	٩٢٧٩٦١		قروض عقارية
٦٢١٧٠	-	-	-	-	-	٦٢١٧٠	بطاقات التمن
٢٣١١٧٥٢٢	١٣٨٥٣٣٢	٦١٧١٩٠	١٥١٤٩٣٥٧	٢٣٨١٥٩٣	٣٥٨٤٠٥٠		المجموع
٢٦٢٢٩١	-	٢٤٢	٦٦٢٠٥	١٣٣٠٥٥	٦٢٧٨٩		بنزل: فوائد وعمولات معلقة
٨٢٩٣٠٦	٣٢٩	٢٤٠٩٠	٣٧٥٥٩٩	١٦٧٧٧٩	٢٦١٥٠٩		مخصص ندفي تسهيلات التنمية مباشرة
١٠٩١٥٩٧	٣٢٩	٢٤٣٢٢	٤٤١٨٠٤	٣٠٠٨٣٤	٣٢٤٢٩٨		المجموع
٢٢٢٥٩٢٥	١٣٨٥٠٠٣	٥٩٢٨٥٨	١٤٧٠٧٥٥٣	٢٠٨٠٧٥٩	٣٢٥٩٧٥٢		تسهيلات التنمية مباشرة

\* صافي بعد تنزيل الفوائد و العمولات المقطوعة مقنماً بالبالغة ٧٦,٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (٤٤٧,٩ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

- بلغت التسهيلات المنوحة للحكومة وبكتالتها ١٥٢٩,٨ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٦,٧ % من إجمالي التسهيلات كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (٣٨٥,٣ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٦ % من إجمالي التسهيلات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

- بلغت التسهيلات الانتصادية غير العاملة ١٩٤٧,٩ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٨,٥ % من إجمالي التسهيلات كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (١١١,٩ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٨,٣ % من إجمالي التسهيلات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

- بلغت التسهيلات الانتصادية غير العاملة ، بعد تنزيل الفوائد و العمولات المعلقة ١٦٦٩ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٧,٤ % من رصيد التسهيلات كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (٦٤٩,٦ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٧,٢ % من رصيد التسهيلات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

إن تفاصيل حركة الفوائد والعمولات المعلقة للفترة كما يلي :

آلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ حزيران ٢٠١٠

شركات							أفراد	رصيد بداية الفترة
بنوك	ومؤسسات مالية	صغيرة كبرى	ومتوسطة	المجموع	وقطاع عام	المجموع	الفوائد والعمولات المعلقة للقروض العقارية كما يلي :	
٢٤٢	٦٦ ٢٠٥	١٣٣ ٥٥٥	٦٢ ٧٨٩	٢٦٢ ٢٩١	٦٤ ٦٧٩	٦٤ ٦٧٩	يُشمل المجموع حركة	فواتير وعمولات معلقة خلال الفترة
٢٩٥	١٥ ٢٥٨	١٤ ٢٤٢	٧ ٥٨٦	٣٧ ٣٨١	١ ٧٦٦	١ ٧٦٦	فواتير وعمولات تم تسويتها / مشطوبة	فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات
-	( ٢١٦ )	( ٢ ٦٨٤ )	( ٤ ٨٩٥ )	( ٧ ٧٩٥ )	( ١٠ )	( ١٠ )		تعديلات خلال الفترة
-	( ٢ ٢٢٠ )	( ٢ ٢٢٩ )	( ٧٢٠ )	( ٥ ١٦٩ )	( ١٦٥ )	( ١٦٥ )		تعديلات فرق عملة
-	-	-	-	-	-	-		رصيد نهاية الفترة
٥٣٧	٧٧ ٦٠٦	١٣٧ ٩٠٦	٦٢ ٨١٣	٢٧٨ ٨٦٢	٦٨ ١٠٦	٦٨ ١٠٦		

آلاف الدولارات الأمريكية

٢٠٠٩ ون الأول

كان ٣١

شركات							أفراد	رصيد بداية السنة
بنوك	ومؤسسات مالية	صغيرة كبرى	ومتوسطة	المجموع	وقطاع عام	المجموع	الفوائد والعمولات المعلقة للقروض العقارية كما يلي :	
٥٣٦٤٨	١٤٧ ٩٣٢	٥٧ ٨٩٨	٢٥٩ ٤٧٨	٦٢ ٨٩٢	٦٢ ٨٩٢	٦٢ ٨٩٢	يُشمل المجموع حركة	فواتير وعمولات معلقة خلال السنة
٣٩ ٨٨٤	١١ ٥٨٩	١٢ ٢٦٥	٦٣ ٩٨٠	١ ٣٢٧	١ ٣٢٧	١ ٣٢٧	فواتير وعمولات تم تسويتها / مشطوبة	فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات
( ٣ ٥٥٨ )	( ١٩ ٤٩١ )	( ١ ١٨٠ )	( ٢٤ ٢٢٩ )	( ٤٥٢ )	( ٤٥٢ )	( ٤٥٢ )		تعديلات خلال السنة
( ٥ ٤٢٢ )	( ٢١ ٣٢٩ )	( ١ ٦٨٣ )	( ٢٨ ٤٣٤ )	( ٣٥٨ )	( ٣٥٨ )	( ٣٥٨ )		تعديلات فرق عملة
( ١ ٧٩٠ )	( ٣ ٤٦٧ )	( ٤ ١٨٧ )	( ٩ ٤٤٤ )	-	-	-		رصيد نهاية السنة
( ١٦ ٥٥٧ )	١٧ ٨٢١	( ٣٢٤ )	٩٤٠	١ ٢٧٠	١ ٢٧٠	٦٤ ٦٧٩		
٢٤٢	٦٦ ٢٠٥	٦٢ ٧٨٩	٢٦٢ ٢٩١	٦٤ ٦٧٩	٦٤ ٦٧٩			

إن تفاصيل حركة مخصص تدبي التسهيلات الإنمائية المباشرة للفترة كما يلي :

آلاف الدولارات الأمريكية								
٣٠ حزيران ٢٠١٠								
يشمل المجموع				شركات				
حركة مخصص	بنك	حكومات	وهيئات مالية	كبيرى	صغيرة	متوسطة	أفراد	
تدبي القروض	وقطاع عام	المجموع	ومؤسسات مالية					
العقارية كما يلي :								
١٤٣٦٥	٨٢٩٣٠٦	٣٢٩	٢٤٠٩٠	٣٧٥٥٩٩	١٦٧٧٧٩	٢٦١٥٩		رصيد بداية الفترة
٤٩٥	١٦٣٠٧٧	٦٦٠	١٨٤٦٨	١١٣٢٦٨	١٢٣٥٠	١٨٣٣١		المقطوع من الإيرادات
-	(٥٠٢٢٢)	-	(٣٢٩٣٨)	(٣٦٩)	(٢٦٢١)	(١٤٢٩٤)		المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة)
(١٢٨٩)	(٣٨٩٦٢)	(٦١٧)	-	(١٥١١٢)	(١١٨٢٩)	(١١٤٠٤)		الفائض في المخصص محل للإيراد
-	١٨٤٢	١٨٤٢	-	-	-	-		تعديلات خلال الفترة
٩٠٠	(٤١٠٠٢)	-	١١٩	(١٦٣٨٦)	(١٤٤٧٣)	(١٠٢٦٢)		تعديلات فرق عملة
١٨٠٧١	٨٦٤٠٣٩	٢٢١٤	٩٧٣٩	٤٥٧٠٠٠	١٥١٢٠٦	٢٤٣٨٨٠		رصيد نهاية الفترة

آلاف الدولارات الأمريكية								
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩								
يشمل المجموع				شركات				
حركة مخصص	بنك	حكومات	وهيئات مالية	كبيرى	صغيرة	متوسطة	أفراد	
تدبي القروض	وقطاع عام	المجموع	ومؤسسات مالية					
العقارية كما يلي :								
١٥٠٢٧	٦٤٧٥٢٧	٣٢٧	-	٢٣٧٢٠	١٧١٧١١	٢٣٨٤٦٩		رصيد بداية السنة
١٩٧٩	٢٨٠٣٤٠	-	٢٤٠٩٠	١٩٣٤٣٩	٢١٠٨٨	٤١٧٢٣		المقطوع من الإيرادات
(٢)	(٢٣٨٧٣)	-	-	(١٩٨٦٨)	(٣٥٥٦)	(٤٤٩)		المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة)
(٢٢٣٩)	(٧٥٩٢١)	-	-	(٢٦٤٣٦)	(٣٣٢٧٨)	(١٦٢٠٧)		الفائض في المخصص محل للإيراد
-	٢١٧٣	-	-	(٥٠٦٤)	١١٧٠٠	(٤٤٦)		تعديلات خلال السنة
-	(٩٤٠)	٢	-	(٣٤٩٢)	١١٤	٢٤٣٦		تعديلات فرق عملة
١٤٣٦٥	٨٢٩٣٠٦	٣٢٩	٢٤٠٩٠	٣٧٥٥٩٩	١٦٧٧٧٩	٢٦١٥٩		رصيد نهاية السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

بألاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢٤٤٠ ٣٥٥	٢٧٣٠ ٢٣٩	أذونات وسندات خزينة
١٤٩٥ ٦٨٤	١٣٨٥ ٨١٧	سندات حكومية
١٩٠٥ ٥٧٦	١٧٩٣ ٥٠٩	سندات أخرى
٥٧٢ ٨١٦	٦٠٣ ٠١٥	أسهم شركات
<b>٦٤١٤ ٣٨١</b>	<b>٦٥١٢ ٥٨٠</b>	<b>المجموع</b>

\* من ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع أحجم شركات بمبلغ ٣١٠,١ مليون دولار أمريكي تظهر بالتكلفة وسندات وأذونات بمبلغ ٢٥٨٢ ألف دولار أمريكي تظهر بالتكلفة/التكلفة المطفأة ، وذلك لتعذر قياس القيمة العادلة بموثوقية كافية .

بألاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	تحليل السندات حسب طبيعة الفائدة
٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٩٠٩ ٣٨٠	١٨٤٩ ٩٤٦	ذات فائدة متغيرة
٣٩٣٢ ١٨٥	٤٠٥٩ ٦١٩	ذات فائدة ثابتة
<b>٥٨٤١ ٥٦٥</b>	<b>٥٩٠٩ ٥٦٥</b>	<b>المجموع</b>

#### تحليل الموجودات المالية حسب توفر الأسعار السوقية:

بألاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية :
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٤٣٣ ٥٥١	٦٩٠ ٠٨٦	أذونات وسندات خزينة
٦٠٢ ٣٩٠	٤٨٥ ٢٦٨	سندات حكومية
١٨٦٢ ٠٥١	١٦٥٣ ١١٩	سندات أخرى
٣٥٧ ١٩٨	٢٨٩ ٨٤٦	أسهم شركات
<b>٤٢٥٥ ١٩٠</b>	<b>٣١١٨ ٣١٩</b>	

بألاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية :
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢٠٠٦ ٧٥٤	٢٠٤٠ ١٥٣	أذونات وسندات خزينة
٨٩٣ ٢٩٣	٩٠٠ ٥٤٩	سندات حكومية
٤٣ ٥٢٦	١٤٠ ٣٩٠	سندات أخرى
٢١٥ ٦١٨	٣١٣ ١٦٩	أسهم شركات
<b>٣١٥٩ ١٩١</b>	<b>٣٣٩٤ ٢٦١</b>	

#### ٩ - موجودات مالية محفظظ بها لتاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

بآلاف الدولارات الأمريكية		أنواع وسندات خزينة
٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	
٢٠٠٩	٢٠١٠	سندات حكومية
٦٦٨ ٨٩٩	٥٤٣ ٨٧٥	سندات أخرى
١٥٨ ٧٤٨	١٧٧ ٧١٨	
١٠٨٨ ٩٣٠	٧٦٢ ٦٦٩	
١ ٩١٦ ٥٧٧	١ ٤٨٤ ٢٦٢	
٢٥ ٨٤٤	١٩ ٩١٩	بنزل: مخصص تدني في القيمة
١ ٨٩٠ ٧٣٣	١ ٤٦٤ ٣٤٣	

بآلاف الدولارات الأمريكية		ان تفاصيل حركة مخصص تدني الموجودات المالية المحفظظ بها لتاريخ الاستحقاق هي كما يلى :
٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	
٢٠٠٩	٢٠١٠	رصيد بداية الفترة / السنة
٢٥ ٨٦٤	٢٥ ٨٤٤	المقطوع من الإيرادات
-	-	الفائض في المخصص المحول لقائمة الدخل
-	٤ ٨٨٦	تعديلات فرق عملة
( ٢٠ )	( ١ ٠٣٩ )	رصيد نهاية الفترة / السنة
٢٥ ٨٤٤	١٩ ٩١٩	

قامت المجموعة خلال الربع الثالث من العام ٢٠٠٨ باعادة تصنيف بعض استثماراتها في أدوات الدين والتي بلغت قيمتها حوالي ٧٥٥ مليون دولار أمريكي من موجودات مالية للمتاجرة الى موجودات مالية محفظظ بها لتاريخ الاستحقاق اعتباراً من الأول من تموز ٢٠٠٨ . تم استخدام القيمة العادلة كما في الأول من تموز ٢٠٠٨ لتحديد القيمة الدفترية بتاريخ إعادة التصنيف الفعلي . هذا وفيما لو لم يتم تطبيق إعادة التصنيف المذكور أعلاه لادى ذلك لتغير موجب في القيمة العادلة بمبلغ ٢٤ مليون دولار أمريكي للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (تغير موجب في القيمة العادلة بمبلغ ٥,٦ مليون دولار أمريكي للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩) . هذا وقد بلغت قيمة الفوائد الدائنة المعترف بها في قائمة الدخل الموحد لتلك الموجودات المالية ٣,١٨ مليون دولار أمريكي في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ .

نتوقع المجموعة أن تسترد كامل القيمة الإسمية للأوراق المالية المعاد تصنيفها بتاريخ الاستحقاق ، هذا وقد بلغ معدل الفائدة الفعالة لهذه الأوراق المالية عند إعادة التصنيف ٥,٦ % .

ان القيمة العادلة للأوراق المالية المعاد تصنيفها مبينة في الجدول أدناه :

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٣١ كانون الاول			٣٠ حزيران		
٢٠٠٩	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	٢٠١٠	القيمة الدفترية	القيمة العادلة
١ ٢٢٩ ٤٤٨	١ ١٧٨ ٨٩٠	١ ١٢٠ ١٥٤	١ ٠٥١ ٩٠٧		
٦٦١ ٢٨٥	٦٦١ ٢٨٣	٣٤٤ ١٨٩	٣٤٣ ٤٤٥		
١ ٨٩٠ ٧٣٣	١ ٨٤٠ ١٧٣	١ ٤٦٤ ٣٤٣	١ ٣٩٥ ٣٥٢		
					المجموع

موجودات مالية محفظظ بها لتاريخ الاستحقاق :

- عند الاقتضاء

- أعيد تصنيفها إلى استثمارات محفظظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

#### ١٠ - موجودات ثابتة

كانت اضافات واستبعادات المجموعة ضمن الموجودات الثابتة خلال الفترة مبلغ ٤٣ ١٤٦ الف دولار و ١٤٩٥ الف دولار على التوالي.

#### ١١ - موجودات غير ملمسة

يمثل هذا البند موجودات غير ملمسة ناتجة عن تملك الشركات التابعة التالية :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	مصرف الوحدة - ليبيا
٢٠٠٩	٢٠١٠	شركة العربي كابيتال المحدود
٢٠٧٣٢٠	١٩٠٧٨٢	شركة النسر العربي للتأمين ش.م.ع
٦٦١٢	٦٦١٢	المجموع
٥١٩٤	٥١٩٤	
<b>٢١٩١٢٦</b>	<b>٢٠٢٥٨٨</b>	

#### ١٢ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	فوائد للقبض
٢٠٠٩	٢٠١٠	مصروفات مدفوعة مقدماً
١٩١٢٨٧	١٦٨٢٢٦	موجودات آلت ملكيتها للمجموعة وفاءً لديون مستحقة *
١١٠٣٥٤	١٠٠٨٧٤	معاملات في الطريق
٣٩٨٨٥	٤٢٤٥٧	موجودات متفرقة أخرى
٢٥١٩٠	٨٥٣٠	المجموع
<b>١٣٧١٦٠</b>	<b>١٦٥٧٧١</b>	
<b>٥٠٣٨٧٦</b>	<b>٤٨٥٨٥٨</b>	

\* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من هذه الموجودات خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

بـآلاف الدولارات الامـريـكـيـة

٣٠ حزيران ٢٠١٠

١٣ - ودانـع عـمـلـاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

النوع	القيمة	النوع	القيمة	النوع	القيمة	النوع	القيمة
حسابات جارية وتحت الطلب	٦٢٠٣٦٦١	أفراد	٢١٠٥٦٢٨	ومنتوسطة	٢٢٥٧٨٥٠	كبيرى	٢٥٣٩٤٣٩
ودائع التوفير	١٩٦٥٠٦٩						٢٠٠٠٧٠٥
ودائع لأجل وخاصة لإشعار	٨٤٣٢٥١٢						١٥١٢٩٣٦٩
شهادات إيداع	٣٣٢٣٦٤						٤٧٦٦٠٣
المجموع	١٦٩٣٣٦٠٦						٢٠٧١٣٢٥٥
							٤٧٦٢٣٦٢
							٦١٥٣٠٤٢
							٢٨٨٤٢٤٥
							١٦٩٥٥٢٨٢

بـآلاف الدولارات الامـريـكـيـة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

النوع	القيمة	النوع	القيمة	النوع	القيمة	النوع	القيمة
حسابات جارية وتحت الطلب	٥٧١٣٢٠٧	أفراد	٢٢٠٩٤٠٤	ومنتوسطة	٢١٠٣٩٠٢	كبيرى	٣٠١١٥٨٨
ودائع التوفير	٢٠٣١٩٢٢						٢٠٩٧٧٣٦
ودائع لأجل وخاصة لإشعار	٨٩٢٣٦٢٠						١٥٩٠٢٣٢٣
شهادات إيداع	٢٨٦٥٣٣						٤٣٤٣٦٦
المجموع	١٦٩٥٥٢٨٢						٤٦٢٧٣٥٢
							٦٦٣٢٥٤٧
							٣٢٥٧٣٤٥
							١٦٩٥٥٢٨٢

- بلغت قيمة ودانـع الحكومـاتـ والقطاع العامـ ٤٧٤٢,٤ مـليـونـ دـولـارـ أوـ ماـ نـسبـتهـ ١٥,٤ % من إجمـاليـ وـدانـعـ العـملـاءـ كـماـ فـيـ ٣٠ حـزـيرـانـ ٢٠١٠ـ (٤٦٢٧,٤ مـليـونـ دـولـارـ أـمـريـكيـ أوـ ماـ نـسبـتهـ ١٤,٧ % من إجمـاليـ وـدانـعـ العـملـاءـ كـماـ فـيـ ٣١ـ كانـونـ الأوـلـ ٢٠٠٩ـ).

- بلغت قيمة الـودـانـعـ الـقـيـدـ لـفـوـانـدـ ١١٧٦٨,٨ مـليـونـ دـولـارـ أـمـريـكيـ أوـ ماـ نـسبـتهـ ٣٨,٣ % من إجمـاليـ وـدانـعـ العـملـاءـ كـماـ فـيـ ٣٠ حـزـيرـانـ ٢٠١٠ـ (١٢١٤٣,٤ مـليـونـ دـولـارـ أوـ ماـ نـسبـتهـ ٣٨,٦ % من إجمـاليـ وـدانـعـ العـملـاءـ كـماـ فـيـ ٣١ـ كانـونـ الأوـلـ ٢٠٠٩ـ).

- بلغت قيمة الـوـدـانـعـ الـمـحـجـوزـ (ـمـقـيـدـ السـحبـ) ٩٠,٦ مـليـونـ دـولـارـ أـمـريـكيـ أوـ ماـ نـسبـتهـ ٠٠,٣ % من إجمـاليـ وـدانـعـ العـملـاءـ كـماـ فـيـ ٣٠ حـزـيرـانـ ٢٠١٠ـ (١٥٥,٢ مـليـونـ دـولـارـ أوـ ماـ نـسبـتهـ ٠٠,٥ % من إجمـاليـ وـدانـعـ العـملـاءـ كـماـ فـيـ ٣١ـ كانـونـ الأوـلـ ٢٠٠٩ـ).

- بلغت الـودـانـعـ الـجـامـدةـ ٢١٦,٥ مـليـونـ دـولـارـ أوـ ماـ نـسبـتهـ ٠٠,٧ % من إجمـاليـ وـدانـعـ العـملـاءـ كـماـ فـيـ ٣٠ حـزـيرـانـ ٢٠١٠ـ (٢٧٢,٣ مـليـونـ دـولـارـ أـمـريـكيـ أوـ ماـ نـسبـتهـ ٠٠,٩ % من إجمـاليـ وـدانـعـ العـملـاءـ كـماـ فـيـ ٣١ـ كانـونـ الأوـلـ ٢٠٠٩ـ).

#### ١٤ - أموال مقرضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران
٢٠٠٩	٢٠١٠
٦١٤ ٠٠١	٧٧٨ ٥٠٩
<b>٦١٤ ٠٠١</b>	<b>٧٧٨ ٥٠٩</b>

من بنوك ومؤسسات مالية خارجية \*

المجموع

\* قامت المجموعة خلال العام ٢٠٠٧ بطرح قرض تجمع بنكي لصالحها عن طريق الوحدة المصرفية الخارجية في البحرين بقيمة نصف مليار دولار أمريكي لمدة خمس سنوات وبسعر فائدة لايبيور مضاف إليها ٢٥ نقطة أساس ( $\text{Libor} + 0.25\text{bp}$ ) .

قامت المجموعة بالاقتراض من بنوك ومؤسسات مالية بالإضافة إلى طرح قروض تجمع بنكية لصالحها عن طريق البنك العربي لتونس لمدة تتراوح من خمس سنوات إلى ثلاث عشر سنوات بسعر فائدة مختلفة بلغ أدناها ٢٪ وأقصاها TMM مضافاً إليها ٢٠٠ نقطة أساس ( $TMM + 200 \text{ bp}$ ) .

قامت المجموعة خلال الفترة بطرح قرض تجمع بنكي لصالحها عن طريق البنك العربي أستراليا المحدود بقيمة إسمية مقدارها ٢٠٠ مليون دولار أسترالي لمدة ثلاثة سنوات بسعر فائدة BBSW مضافاً إليها ٤٧ نقطة أساس ( $BBSW + 47 \text{ bp}$ ) . إن هذه السندات مكفولة من قبل الحكومة الأسترالية بتكلفة ١٠٠ نقطة أساس .

قامت المجموعة خلال الفترة بالاقتراض من مؤسسة عبر البحار الأمريكية للاستثمار الخاص عن طريق فروع البنك العربي ش.م.ع في المملكة الأردنية الهاشمية مبلغ خمسة ملايين دولار أمريكي لمدة خمس وعشرون سنة وبسعر فائدة ٥.١٥٪.

وفيمما يلي تحليل الأموال المقرضة حسب طبيعة الفوائد:

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران
٢٠٠٩	٢٠١٠
٦١٤ ٠٠١	٧٧٣ ٥٠٩
-	٥ ٠٠٠
<b>٦١٤ ٠٠١</b>	<b>٧٧٨ ٥٠٩</b>

ذات فائدة متغيرة

ذات فائدة ثابتة

المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران
٢٠٠٩	٢٠١٠
٢٥١ ١٧٦	٢٥٨ ٥٩٦
٢٠٩ ٥١٨	١٠٦ ٩٩٠
(٢٠٢ ٠٩٨)	(١٧١ ٢٠١)
-	(٦ ٥٠٠)
<b>٢٥٨ ٥٩٦</b>	<b>١٨٧ ٨٨٥</b>

#### ١٥ - مخصص ضريبة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

رصيد بداية الفترة

مصروف ضريبة الدخل

ضريبة دخل مدفوعة

تعديلات فرق عملة

رصيد نهاية الفترة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الموحد ما يلي:

مخصص ضريبة الدخل
ضريبة دخل سنوات سابقة
أثر موجودات ضريبية مؤجلة
<b>المجموع</b>

  

بالآلاف الدولارات الأمريكية	٣٠ حزيران	٣١ كانون الاول
٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٠٧٥٦٨	١٠٦٩٩٠	
١٧٣	-	
٥١٩	( ١٧٧)	
<b>١٠٨٢٦٠</b>	<b>١٠٦٨١٣</b>	

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية في الأردن ٣٠ % وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للمجموعة فروع وشركات تابعة فيها من صفر إلى ٤٠ %.

#### ١٦ - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

فوائد للدفع	٣٠ حزيران	٣١ كانون الاول
أوراق للدفع	٢٠٠٩	٢٠١٠
فوائد وعمولات مقبوسة مقتماً	١١٦٥٩٨	١٠٨٣٠١
مصاريف مستحقة غير مدفوعة	٢٣٧٨٠٤	٢٦٠٣٠٠
مطلوبات مختلفة أخرى	١٣٨٤٠٤	١٢٣٧٧٧
<b>المجموع</b>	<b>٥٨٢٥٦</b>	<b>٥٠٨١٤</b>
١٧٥٦٣٠	١٨٩٣٧٨	
<b>٧٢٦٦٩٢</b>	<b>٧٣٢٥٢٠</b>	

#### ١٧ - رأس المال والاحتياطيات

١ - بلغ رأس المال المكتتب به ٧٧٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (٧٧٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩).

ب - بلغ رصيد علاوة الإصدار ١ ٢٢٦,٢ مليون دولار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (١ ٢٢٦,٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩).

ج - بلغ عدد أسهم الخزينة ٦٩ ٠١٥ سهم بكلفة ١,٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (٦٩ ٠١٥ سهم بكلفة ١,٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩). يتم اظهار أسهم الخزينة في بند مستقل مطروحة من حقوق الملكية وهي لا تتمتع بحق في الارباح الموزعة على المساهمين كما ليس لها الحق في التصويت في اجتماعات الهيئة العامة للبنك العربي ش.م.ع.

د - لم يقم البنك بإيقطاع الاحتياطيات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم مرحلية ويتم إجراء الإقطاعات في نهاية السنة المالية.

#### ١٨ - الأرباح المدورة

بلغت قيمة الأرباح المدورة التي لا يمكن التصرف بها الا بحالات محددة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ما يعادل ٣,٥ مليون أمريكي دولار نتيجة تطبيق بعض المعايير المحاسبية (٣,٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩).

#### ١٩ - أرباح مقترن توزيعها

قامت الهيئة العامة للبنك خلال الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ بالمصادقة على توصية مجلس إدارة البنك بتوزيع ما نسبته ٢٠ % من القيمة الاسمية للاسهم ، وبلغت الارباح المقترن توزيعها للمجموعة ما يعادل ١٦٢ ٩٥٢ ألف دولار أمريكي كأرباح نقدية على المساهمين عن العام ٢٠٠٩ (ما يعادل ٢١٣ ٦٤٥ ألف دولار أمريكي عن العام ٢٠٠٨).

٢٠ - فوائد دائنة

بألاف الدولارات الأمريكية	
٣٠ حزيران	٣٠ حزيران
٢٠٠٩	٢٠١٠

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٥٩٣ ٤٣٨	٥٢٦ ٨٤٠	* تسهيلات إلئمنية مباشرة
٧١ ٧٣٧	٥٩ ١٠٤	أرصدة لدى بنوك مركبة
٦٥ ٣٥٩	١٩ ١٤٣	أرصدة وآيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفيّة
٢٠ ٤٨٧	٨٢٤	موجودات مالية للمناجرة
٣ ٢٥٢	٣ ٠٠٢	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١١٣ ٦٠٦	١٣٠ ٥٠٩	موجودات مالية متوفّرة للبيع
٨٢ ٩٠٨	٥٠ ١٤٢	موجودات مالية محظوظ بها لتاريخ الاستحقاق
<u>٩٥٠ ٧٨٧</u>	<u>٧٨٩ ٥٦٤</u>	<u>المجموع</u>

\* فيما يلي تفاصيل الفوائد الدائنة على التسهيلات الائتمانية المباشرة:

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٠ حزيران

المجموع	الحكومة	وقطاع عام	بنوك				صغيرة	كبيرى	متوسطة	أفراد	شركات					
			حكومات		ومؤسسات											
			مالية	غير مالية	مالية	غير مالية										
٢٤٦٥٣		٦١٩		١٤٣٥		١٢٦٠٧	٥٤٦١	٤٥٣١			كمبيالات واسناد مخصوصة					
١٠٦٥٢٦		٧٨٦٩		٤٦		٧٥٤١٤	١٨٩٧٤	٤٢٢٣			حسابات جارية مدينة					
٣٥٠٩٠٦		٢٥٠٤٩		٥٤٠٣		٢٠٢٠٥٨	٤٦٧٨٢	٧١٦١٤			سلف وقروض					
٣٨٢٦٥		-		-		٦٩	٧٩١٠	٣٠٢٨٦			قروض عقارية					
٦٤٩٠		-		-		-	-	٦٤٩٠			بطاقات إئتمان					
<u>٥٢٦ ٨٤٠</u>	<u></u>	<u>٣٣٥٣٧</u>	<u></u>	<u>٦ ٨٨٤</u>	<u></u>	<u>٢٩٠ ١٤٨</u>	<u>٧٩ ١٢٧</u>	<u>١١٧ ١٤٤</u>	<u></u>	<u></u>	<u>المجموع</u>					

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠٠٩ حزيران

المجموع	الحكومة	وقطاع عام	بنوك				صغيرة	كبيرى	متوسطة	أفراد	شركات					
			حكومات		ومؤسسات											
			مالية	غير مالية	مالية	غير مالية										
٤٢٢٧٢		٩٢٢٢		١١٣٣		١٨٢٥٨	٩٥٧٣	٤٠٧٦			كمبيالات واسناد مخصوصة					
١١٧ ١٣٢		-		١٧		٨٨١٣٧	٢٤٢٠٩	٤٦٩			حسابات جارية مدينة					
٣٨٨ ٤١٤		٢٩٣٣٩		١٨٥٧٢		٢٢٧٧٤٨	٣٨٤٠١	٧٤٣٥٤			سلف وقروض					
٣٩٥٧٩		-		-		-	٨٢٣٥	٣١٣٤٤			قروض عقارية					
٦٠٤١		-		-		-	-	٦٠٤١			بطاقات إئتمان					
<u>٥٩٣ ٤٣٨</u>	<u></u>	<u>٣٨٥٧١</u>	<u></u>	<u>١٩٧٧٢٢</u>	<u></u>	<u>٣٣٤ ١٤٣</u>	<u>٨٠٥١٨</u>	<u>١٢٠٤٨٤</u>	<u></u>	<u></u>	<u>المجموع</u>					

٢١ - فوائد مدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألف الدولارات الأمريكية	
٣٠ حزيران	٣٠
٢٠٠٩	٢٠١٠

٣٢٧٨٧٦	٢٢٨٤٦٩	ودائع عملاء *
٤١٨٩٧	٣٥١٩٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
٤٨٧٦٧	٢١٢٥٦	تأمينات نقدية
٤٦٢١	٧٣١٣	أموال مقرضة
٦٧٠٣	٧٠٦٠	رسوم ضمان الودائع
<b>٤٢٩٨٦٤</b>	<b>٢٩٩٢٩٤</b>	<b>المجموع</b>

\* فيما يلي تفاصيل الفوائد المدينة على ودائع العملاء:

بـألف الدولارات الأمريكية

٢٠١٠ حزيران

شركات

المجموع	حكومات		صغيرة			جاربة وتحت الطلب
	وقطاع عام	كبيرى	متوسطة	أفراد		
٩٧٣١	٦٠٠	٦٠٦٦	١٢٣٥	١٨٣٠		
١٧١٠٢	-	١٦٥	٥٦	١٦٨٨١		توفير
١٨٤٥٢٣	١٦٩٦٣	٥٣٦٧٤	١١٧٢٤	١٠٢١٦٢		لأجل وخاصصة لأشعار
١٧١١٣	٤٢٤٩	٥٢٥	١٠٠٧	١١٣٣٣		شهادات إيداع
<b>٢٢٨٤٦٩</b>	<b>٢١٨١٢</b>	<b>٦٠٤٣٠</b>	<b>١٤٠٢٢</b>	<b>١٣٢٢٠٦</b>		<b>المجموع</b>

بـألف الدولارات الأمريكية

٢٠٠٩ حزيران

شركات

المجموع	حكومات		صغيرة			جاربة وتحت الطلب
	وقطاع عام	كبيرى	متوسطة	أفراد		
١٤١١١	٥٣٣	٣١٣٥	٤٥٠٦	٥٩٣٧		
١٣٨٢٠	-	١٤٧	٩٥	١٣٥٧٨		توفير
٢٨٤٤٤١	١٢٧٦٦	١٢٣٣٦٦	١٤٢٩٨	١٣٤٠١١		لأجل وخاصصة لأشعار
١٥٥٠٤	٧٥٤	١٥١١	١٠٤٩	١٢١٩٠		شهادات إيداع
<b>٣٢٧٨٧٦</b>	<b>١٤٠٥٣</b>	<b>١٢٨١٥٩</b>	<b>١٩٩٤٨</b>	<b>١٦٥٧١٦</b>		<b>المجموع</b>

٢٢ - (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتأخرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

آلاف الدولارات الاميريكية

٣٠ حزيران ٢٠١٠

(خسائر) غير

المجموع	توزيعات أرباح	متحقة	أرباح متتحقة
(٣٣٥٤)	-	(٤٤٢٢)	١٠٦٨
١٢٢٧	١١٣٧	(١٢٥)	٢١٥
(٢١٢٧)	١١٣٧	(٤٥٤٧)	١٢٨٣

اذونات خزينة وسندات

أسهم شركات

المجموع

آلاف الدولارات الاميريكية

٣٠ حزيران ٢٠٠٩

أرباح غير

المجموع	توزيعات أرباح	متحقة	أرباح متتحقة
٣٥٢٧	-	٢٩٩٦	٥٣١
٦٩٢	١٠٣	٥٣	٥٣٦
٤٢١٩	١٠٣	٣٠٤٩	١٠٦٧

اذونات خزينة وسندات

أسهم شركات

المجموع

٢٣ - أرباح (خسائر) موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

آلاف الدولارات الاميريكية

٣٠ حزيران ٢٠١٠

أرباح غير

المجموع	توزيعات أرباح	متحقة	أرباح متتحقة
١٠٨٨	-	١٠٣٦	٥٢
-	-	-	-
١٠٨٨	-	١٠٣٦	٥٢

اذونات خزينة وسندات

أسهم شركات

المجموع

آلاف الدولارات الاميريكية

٣٠ حزيران ٢٠٠٩

(خسائر) غير

المجموع	توزيعات أرباح	متحقة	أرباح متتحقة
(١٣٢٨٣)	-	(١٩٢١٢)	٥٩٢٩
-	-	-	-
(١٣٢٨٣)	-	(١٩٢١٢)	٥٩٢٩

اذونات خزينة وسندات

أسهم شركات

المجموع

**٢٤ - أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع**

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

<b>بـالآف الدولارات الأمريكية</b>			
٣٠ حزيران ٢٠١٠			
المجموع	(خسائر) تدني في القيمة	عوائد التوزيعات	أرباح بيع موجودات مالية
٤٩٠٣	-	-	٤٩٠٣
٣١٧٧	-	-	٣١٧٧
٣٠٥٦	(٦٦٩)	٦١٣٥	٢٥٠٤٠
<b>٣٨٥٨٦</b>	<b>(٦٦٩)</b>	<b>٦١٣٥</b>	<b>٣٣١٢٠</b>

أذونات وسندات خزينة  
سندات أخرى  
أسهم شركات  
**المجموع**

<b>بـالآف الدولارات الأمريكية</b>			
٣٠ حزيران ٢٠٠٩			
المجموع	(خسائر) تدني في القيمة	عوائد التوزيعات	أرباح بيع موجودات مالية
٢٦٥٥	-	-	٢٦٥٥
٢٧٨٢	-	-	٢٧٨٢
٥٢٢٨	(٣٥٢٩)	٨٧٢٦	٣١
<b>١٠٦٦٥</b>	<b>(٣٥٢٩)</b>	<b>٨٧٢٦</b>	<b>٥٤٦٨</b>

أذونات وسندات خزينة  
سندات أخرى  
أسهم شركات  
**المجموع**

**٢٥ - استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة**

يبين الجدول التالي استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة على أساس الاستحقاق التعاوني :

<b>بـالآف الدولارات الأمريكية</b>				
٣٠ حزيران ٢٠١٠				
المجموع	سنوات	من سنة و لغاية ٥	لغاية سنة	سنوات
٨١٧٣٠٦٦	٢٦٢	١٤١٦٦	٨١٥٨٦٣٨	
٥١٨٠٦٢	-	٧٨٣٢	٥١٠٢٣٠	
١٤١٩٧٦٥	١٦٦٢٥٤	١٥٦٨٨٥	١٠٩٦٦٢٦	- دفع
٤١١٥٥٤٢	٢٨٩١١١	١٧٧٤٥٤٤	٢٠٥١٨٨٧	- حسن التنفيذ
٨١٤١٩٩٤	١٨٤٣٨٠	٢٥٣٣٦٧٤	٥٤٢٣٩٤٠	- أخرى
٣١٤٩٧٧٢	-	٥٩٣٤٥٣	٢٥٥٦٣١٩	سهيلات اجتماعية مندرجة وغير مستغلة
<b>٢٥٥١٨٢٠١</b>	<b>٦٤٠٠٧</b>	<b>٥٠٨٠٥٥٤</b>	<b>١٩٧٩٧٦٤٠</b>	<b>المجموع</b>

**أ - ارتباطات بنكية**  
إعتمادات  
قيولات  
كفالات :  
دفع  
حسن التنفيذ  
آخرى  
سهيلات اجتماعية مندرجة وغير مستغلة

<b>٣١ كانون الأول ٢٠٠٩</b>				
المجموع	سنوات	من سنة و لغاية ٥	لغاية سنة	سنوات
٦٤٢٦٦٨٥	١٣١٩٦	١٣٣٤٦	٦٤٠٠١٤٣	
٥٩٢٥٥٧	-	٣٢٨٦	٥٨٩٢٧١	
١٥٥٠٠٥١	١٩٢٩٥٤	٢٣٧٨٢٥	١١١٩٢٧٢	- دفع
٣٩٨١٢١٧	٢٤٥٥٥٤	١٤٢٢٨٨٩	٢٣١٢٧٧٤	- حسن التنفيذ
٨٢٦٢٧٩٣	١٥٧٤٣٢٨	٢٦١٦٥٠٢	٤٠٧١٩٦٣	- أخرى
٣٦١٨١٤٧	١٢٨٩٥٨	١٠١٨٠٨٧	٢٤٧١١٠٢	سهيلات اجتماعية مندرجة وغير مستغلة
<b>٢٤٤٣١٤٥١</b>	<b>٢١٥٤٩٩٠</b>	<b>٥٣١١٩٣٥</b>	<b>١٦٩٦٤٥٢٥</b>	<b>المجموع</b>

إعتمادات  
قيولات  
كفالات :  
دفع  
حسن التنفيذ  
آخرى  
سهيلات اجتماعية مندرجة وغير مستغلة

ب - ارتباطات غير بنكية :

**بآلاف الدولارات الأمريكية**

**٢٠١٠ حزيران ٣٠**

١٠ ٠٧٨	-	-	١٠ ٠٧٨	عقود مشاريع إنشائية
٤ ٤١٠	-	٦٠٩	٣ ٨٠١	عقود مشتريات
٢٨ ٨٠١	١٨ ٦٨٤	٨ ٤٢٠	١ ٦٩٧	عقود إيجار تشغيلية
<b>٤٣ ٢٨٩</b>	<b>١٨ ٦٨٤</b>	<b>٩ ٠٢٩</b>	<b>١٥ ٥٧٦</b>	<b>المجموع</b>

**بآلاف الدولارات الأمريكية**

**٢٠٠٩ كانون الأول ٣١**

١٨ ٩٤٣	-	٦ ٣٦٣	١٢ ٥٨٠	عقود مشاريع إنشائية
١٢ ٠٧٣	-	٣٥٠	١١ ٧١٨	عقود مشتريات
٢٥ ٦١٠	١٩ ٢٥٣	٤ ٤٩٤	١ ٨٦٣	عقود إيجار تشغيلية
<b>٥٦ ٦٢٦</b>	<b>١٩ ٢٥٣</b>	<b>١١ ٢١٢</b>	<b>٢٦ ١٦١</b>	<b>المجموع</b>

## ٢٦ - إدارة رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، ويظهر الجدول التالي نسبة كفاية رأس المال كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ بشكل مقارن مع ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٧٧٦ ٠٢٧	٧٧٦ ٠٢٧	<b>أ - رأس المال الأساسي</b>
٤٥١ ٧٠٢	٤٥١ ٧٠٢	رأس المال المدفوع
٩٧٧ ٣١٥	٩٧٧ ٣١٥	احتياطي إجباري
١ ٢٢٦ ١٨٥	١ ٢٢٦ ١٨٥	احتياطي اختياري
١ ٨٢٣ ٣٢١	١ ٨٢٢ ٨٢٤	علاوة إصدار
( ٣٩ ٧٦١ )	( ٣٨ ٧١٤ )	احتياطي عام
( ١٥٠٠ )	( ١٥٠٠ )	أرباح مدورة *
( ٢٢٤ ٤٩٩ )	( ٢٠٢ ٥٨٨ )	تكلفة شراء أسهم الخزينة
<b>٤ ٩٨٨ ٧٩٠</b>	<b>٥ ٠١١ ٢٥١</b>	موجودات غير ملموسة
		<b>مجموع رأس المال الأساسي</b>
١٧٧ ٧٢٨	٣٦ ٠٤٦	<b>ب - رأس المال الإضافي</b>
( ٣٨ ٧٠٨ )	٥ ٧١٢	احتياطي ترجمة عملات أجنبية
-	٣٥ ٧٠٩	احتياطي تقدير موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٠٦ ٧٧٠	٣٤٢ ٨٤٤	قروض مساندة
<b>٤٤٥ ٧٩٠</b>	<b>٤٢٠ ٣١١</b>	احتياطي مخاطر مصرافية عامة
		<b>مجموع رأس المال الإضافي</b>
٤٣٥ ٨١٧	٥٤٣ ٤٣٤	<b>ج - استثمارات</b>
٤ ٩٩٨ ٧٦٣	٤ ٨٨٨ ١٢٨	<b>رأس المال التنظيمي (أ+ب-ج)</b>
٢٧ ٩٥٥ ٣٨٩	٣٠ ٩٠٩ ١١٩	الموجودات والبنود خارج المركز المالي المرجحة بالمخاطر
<b>١٧,٨٨%</b>	<b>١٥,٨١%</b>	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي
<b>١٧,٠٧%</b>	<b>١٥,٣٣%</b>	نسبة كفاية رأس المال الأساسي

\* بالإضافي بعد طرح الموجودات الضريبية المؤجلة.

- يقوم مجلس الادارة بمراجعة هيكلية رأس المال بشكل ربع سنوي ، وجزء من تلك المراجعة يقوم مجلس الادارة بالأخذ بعين الاعتبار كلفة رأس المال والمخاطر كأحدى العوامل الاساسية لادارة رأس المال وذلك من خلال وضع سياسة للتوزيعات النقدية ورسملة الاحتياطيات.

- يبلغ الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال وفقاً لمتطلبات لجنة بازل ٨٪ و ١٢٪ وفقاً لمتطلبات البنك المركزي الأردني .

## ٢٧ - قطاعات الأعمال

### أ - وصف لأنشطة القطاعات:-

لدى البنك العربي مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية تم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء البنك ويقوم بتطويرها دائماً بما يتناسب مع التغير المستمر في بيئه العمل المصرفي وأدواته الحديثة، وفيما يلي موجز عن نشاطات هذه المجموعات بوضوح طبيعة عملها:

#### (١) مجموعة الأعمال المصرفية للشركات

تقوم هذه المجموعة بتقديم الخدمات المصرفية في مجال تمويل قطاع الشركات ، والتمويل المتخصص وتمويل المشاريع، وتمويل التجارة الخارجية، وتمويل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم ، والبنوك والمؤسسات المالية.

#### (٢) مجموعة الخزينة

تعد هذه المجموعة مصدر تمويل المجموعة بشكل عام ، ولوحدات العمل الإستراتيجية بشكل خاص ، وهي المحرك التمويلي للمجموعة ، وتعنى بإدارة سيولتها النقدية ومخاطر السوق في آن واحد. وتعمل هذه المجموعة على إدارة موجودات مجموعة البنك العربي ومتطلباتها ضمن الأطر التي تحدها لها اللحنة العليا للموجودات والمطلوبات. وتعد هذه المجموعة الأساس في تحديد أسعار التحويل الداخلية ضمن دوائر مجموعة البنك العربي ، كما أنها تعمل كوحدة مركزية في المجموعة للتنظيم المالي والتعامل الرئيسي في المجالات التالية :

- المبادرات في العملة الأجنبية على أنواعها .
- مشتقات العملات الأجنبية .
- الأسواق النقدية .
- شهادات الإيداع .
- المقايضة في الفائدة على أنواعها .
- المشتقات .
- الأسهم .

#### (٣) النخبة

قامت المجموعة خلال العام ٢٠٠٩ بدمج نشاطاتها المقدمة لفئة العملاء من ذوي الجدارة المالية المرتفعة (High Net Worth) وفئة العملاء من النخبة (Elite) التي تقع ضمن نطاق التجزئة ، وذلك لتعزيز التركيز على الخدمات والمنتجات (onshore) المقدمة لعملاء المجموعة ضمن الدول التي تعمل بها، مع العمل في الوقت نفسه على نقل ملكية الأعمال الخارجية (offshore) إلى البنك العربي (سويسرا) المحدود .

إن الهدف الأهم للنموذج النهائي للعمل هو لتعزيز قدرة البنك على الاستفادة من قنوات التوزيع العائدة لأعمال التجزئة والنخبة على نحو أكثر فعالية لتلبية احتياجات كافة عملاء المجموعة من مختلف الفئات وذلك من خلال نقل الأعمال الخارجية (offshore) للمجموعة إلى البنك العربي (سويسرا) المحدود باعتباره الذراع المتخصص للتعامل مع كافة متطلبات الأعمال الخارجية لعملاء المجموعة من ذوي الجدارة المالية المرتفعة.

#### (٤) مجموعة خدمات التجزئة المصرفية

تقوم هذه المجموعة بتقديم الخدمات المصرفية للأفراد ، وتسعى لتلبية متطلباتهم من الخدمات المالية بأفضل الوسائل ، وذلك عن طريق منافذ توزيع فعالة ومجموعة من المنتجات والخدمات المتنوعة . وتعمل هذه المجموعة على الاتصال القريب المباشر مع العملاء من أجل تقديم الخدمات الفورية الملائمة والدائمة لهم وذلك عن طريق القنوات الإلكترونية كالاتصال الهاتفي المباشر والإنترنت والرسائل القصيرة عبر الهاتف المحمولة .

## بألاف الدولارات الأمريكية

٣٠ حزيران

٢٠٠٩

٣٠ حزيران ٢٠١٠

البيان

المجموع	المجموع	مجموعات أخرى	خدمات التجزئة	النخبة	الخزينة	الشركات	الاعمال المصرفية
٨٩٨٨٣٠	٩٤٧٦	٢٠٠٥٩٩	٩٤٤٠	(٤٧٣٦٥)	٢١٦٦١٩	٤٤٠٨١٦	صافي الإيرادات
-	-	-	٣٣٢٩١	٧٩٧٩٥	(٦٧٦٦٠)	(٤٥٤٢٦)	صافي الدخل من الفوائد بين القطاعات
٥٦٣٤٧	١٢٤١١٥	-	١٣٦٥	(١٠٩٨)	-	١١٢١٤٨	مخصص تدفقي التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء
٥٧٧٦	١٠٣٢	(٩٩٩)	١٠٨٥	٣٢	٧٦	٨٣٨	مخصصات أخرى
٢٦٧٧٣١	٢٠٦٧٣٧	-	٦١٨٤٧	١٣٧٥٢	٢٠١١٠	١١١٠٢٨	المصاريف الإدارية المباشرة
٥٧٥٩٧٦	٥٧٢٨٤٥	٢٠١٥٩٨	٥١٣٣٤	١٩٧٤٤	١٢٨٧٧٣	١٧١٣٧٦	نتائج أعمال القطاع
١٢٣٩٦٧	١٦٢٧٥١	٥٦٠٤	٥١٥٤٧	١١٢٢٠	٢٨٣٢٧	٦٦٠٥٣	مصاريف غير مباشرة موزعة على القطاعات
٤٥٢٠٠٩	٤١٠٠٧٤	١٩٥٩٩٤	(٢١٣)	٨٥٢٤	١٠٠٤٤٦	١٠٥٣٢٣	ربح قبل الضرائب
١٠٨٢٦٠	١٠٦٨١٣	٣٢٩١٧	٥٢٠	٣٨٢٣	٣٧٧٨	٣٨٨٢٥	مصروف ضريبة الدخل
٣٤٣٧٤٩	٣٠٣٢٦١	١٦٣٠٧٧	(٧٢٣)	٤٧٠١	٦٩٧١٨	٦٦٤٩٨	صافي ربح (خسائر) الفترة
٢٣٢٦٠	٢٧١٨٥	٣٦١٣	١١٦٧٠	١٢٤٢	٢٢٦٧	٨٣٩٣	استهلاكات وإطفاءات

## بألاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول

٢٠٠٩

٣٠ حزيران ٢٠١٠

البيان

## معلومات أخرى

المجموع	المجموع	مجموعات أخرى	خدمات التجزئة	النخبة	الخزينة	الشركات	الاعمال المصرفية
٤٨٦٤٥٤٨٣	٤٦٨٨٠٦٨٦	٧٧٨٦٣٨	٢٠٨١٧٦٣	١٢٩٤٢٢٩	١٧٤٠٠٦٠	٢٥٤٢٥٩٩٦	موجودات القطاع
-	-	٥٧٣٩٦٠٠	٤١٨١٠٦٦	٨٢٣٠٩٤٥	٢٨٥١١٢١	-	الموجودات بين القطاعات
١٩٠٠١٦	٢٠٤٦٤١٩	٢٠٤٦٤١٩	-	-	-	-	الاستثمارات في شركات حلية
٥٠٦٠٠٥٨٩	٤٨٩٢٧١٠٥	٨٥٦٤٦٥٧	٦٢٦٢٨٢٩	٩٥٢٥١٧٤	٢٠٢٥١١٨١	٢٥٣٢٥٩٩٦	مجموع الموجودات
٤٢٥٠٣٧٨١	٤٠٨٤٤١٠١	٤٨٦٥٣	٦٢٦٢٨٢٩	٩٥٢٥١٧٤	٤٤١٩٤٢٣	٢٠١٥٥٠٢٢	مطلوبات القطاع
٨٠٩٦٨٠٨	٨٠٨٣٠٠٤	٨٠٨٣٠٠٤	-	-	-	-	رأس المال والاحتياطيات
-	-	-	-	-	١٥٨٣١٧٥٨	٥١٧٠٩٧٤	مطلوبات بين القطاعات
٥٠٦٠٠٥٨٩	٤٨٩٢٧١٠٥	٨٥٦٤٦٥٧	٦٢٦٢٨٢٩	٩٥٢٥١٧٤	٢٠٢٥١١٨١	٢٥٣٢٥٩٩٩٦	مجموع المطلوبات

٤٨- المعاملات والأرصدة مع أطراف ذات علاقة

إن تفاصيل الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلي :

بألاف الدولارات الأمريكية

٣٠ حزيران ٢٠١٠

اعتمادات وكفالات وسحبوبات	ودائع لدى أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة	ودائع من أطراف ذات علاقة	
١٠٨١٥	٧٤١٠٧	-	٢٣٣٠٤٥	
١٢٠٩٠٠	-	٣٧٣٠٣٣	٣٩٤٣٩	
١٣١٧١٥	٧٤١٠٧	٣٧٣٠٣٣	٦٢٧٤٣٥	

شركات حلية

أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين

بألاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

اعتمادات وكفالات وسحبوبات	ودائع لدى أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة	ودائع من أطراف ذات علاقة	
٩٧٧٣	٢٢٣١٥٣	-	٣٣٣٩٨١	
١٠٠٢٦٩	-	٣٣١٤٠٦	١٥٠٦٥٥	
١١٠٠٤٢	٢٢٣١٥٣	٣٣١٤٠٦	٤٨٤٦٣٦	

شركات حلية

أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين

- إن ترتيب جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة لأطراف ذات علاقة ديون عاملة بحسب نظام الترتيب الائتماني للمجموعة ، كما لم يتم تسجيل أية مخصصات تدنى في القيمة لقاء هذه التسهيلات .

بألاف الدولارات الأمريكية

٣٠ حزيران ٢٠١٠

فوائد دائنة	
١٩٨	١٣٦

إن تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلي :

شركات حلية

بألاف الدولارات الأمريكية

٣٠ حزيران ٢٠٠٩

فوائد دائنة	
٤٦٧	٩٧٧

شركات حلية

- إن نسب الفوائد المقيدة على التسهيلات الممنوحة لاعضاء مجلس الادارة وكبار المساهمين تقع ضمن حدود التسهيلات الممنوحة لباقي العملاء .

- بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى المدفوعة للإدارة التنفيذية العليا والمدراء التنفيذيين للمجموعة ٢٣,١ مليون دولار أمريكي للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠.

٢٩- الربح للسهم الواحد

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ حزيران	٣٠
٢٠٠٩	٢٠١٠
٣٢٠ ٨٤٥	٢٨١ ٠٤٩
=====	=====

الربح للفترة العائد لمساهمي البنك

ألف سهم

٥٣٣ ٨٧٣	٥٣٣ ٨٧٣
=====	=====

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

دولار أمريكي / سهم

٠,٦٠	٠,٥٣
=====	=====

نصيب السهم من ربح الفترة

٣٠- النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ حزيران	٣٠
٢٠٠٩	٢٠١٠
=====	=====

النقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر

يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية تستحق خلال ثلاثة أشهر

يطرح: ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية تستحق خلال ثلاثة أشهر

٩٠٨٨٨٦٧	١٠ ٧٨٨ ١٠٣
٥١٥٥٤١٦	٣ ٥٢٧ ٣٠٨
٥٣٩٣٢٩٦	٤ ٠٦٧ ٨١٨
٨٨٥٠٩٨٧	١٠ ٢٤٧ ٥٩٣
=====	=====

المجموع

### ٣١ - القضايا المقامة على المجموعة

أ - هنالك قضايا مقامة على البنك العربي ش . م . ع تتشابه من حيث الواقع المزعومة التي مفادها أن البنك العربي قد قام من خلال فرعه في نيويورك ، بتحويل أموال إلى من وصفوا بالإرهابيين وبالمنظمات الإرهابية في فلسطين ، وأنه بذلك قد ساعد وحرض على ارتكاب أعمال إرهابية أدت إلى مقتل أو جرح أفراد عائلات المدعين ، ويطالب المدعون البنك في جميع الدعاوى بتعويض الضرر الناتج عن الفعل المدعى بارتكابه ، ولم يطرأ أي جديد على أوضاعها.

وفي رأي الإدارة فإن البنك العربي ش . م . ع كان ولا يزال ملتزماً باحترام وتطبيق كافة التشريعات المتعلقة بمكافحة الإرهاب في جميع الدول التي يمارس بها نشاطه .

ب - توصل البنك في نيويورك إلى اتفاق مع مكتب مراقبة العملة الفدرالي وتم بناء عليه تحويل الفرع إلى وكالة فدرالية ذات نشاط محدود وفقاً لما يسمح به القانون المصرفي الفدرالي الأمريكي . وتم الاتفاق أيضاً على احتفاظ الوكالة بموجودات مالية بحوالي ٤٢٠ مليون دولار أمريكي .

ج - هنالك قضايا أخرى مقامة على المجموعة تقدر بحوالي ٧٦.٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (٧٣,٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩) وبرأي الإدارة أنه لن يتربّط على المجموعة مطلوبات تفوق المخصص المقيد لقائهما والبالغ ٢٥.٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (٣٢,٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩) .

### ٣٢ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتناسب مع أرقام الفترة الحالية .